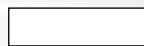




健康ガイド

Guia de saúde-Julho / Guide for Health in July



⇒ **市保健センター** ☎(76)1133
Centro de saúde / Health Center



⇒ **衣浦東部保健所安城支所** ☎(75)7441
Posto de saúde Kinuura / Kinuura-Tobu Health Center Anjo Division

☑保健センター ☑保健所
⌚期間・日時 ☑受付時間
📍場所 ☑対象 ☑定員
📄内容 ☑費用 ☑持ち物
📝申し込み ☑その他

名称・対象		時・場所・内容・持ち物・その他
妊産婦	母子健康手帳交付と妊婦指導 ☑ 妊婦 Emissão da caderneta Materno infantil The issuing of Maternity Record Book	時 月～金曜日(祝日を除く)午前 8 時30分～正午 場 母 持 妊娠届出書
	マタニティサロン ☑ 妊婦 Consultas para Mães gestantes / Consultation for expectant mothers	時 11日(木)午後 1 時30分～ 3 時(出入り自由) 場 母 内 気 軽に立ち寄って、妊婦さん同士の情報交換をしましょう。
	予約制 マタニティ歯科健診 ☑ 妊婦及び産後 1 年未満の産婦 定 30人 Consulta odontológica p/gestantes / Dental check-up for expectant and mothers within 12 months after childbirth	時 4 日(木)午前 9 時～11時15分 場 母 内 歯の健診、ブラ ッシング指導 持 母子健康手帳、歯ブラシ、タオル 他 妊娠中または産後 1 年未満までに 1 回
	母親学級(栄養・育児・母乳育児) ☑ 妊婦 Curso para futuras Mamães / Course for expectant mothers	時 6 日(金)午前 9 時20分～ 9 時30分 場 母 内 食生活、歯 の健康づくり、乳房管理の話 持 母子健康手帳、筆記用具
	予約制 父親学級(保育・おふろ) ☑ 妊婦の夫(出産予定日が 9 月以降) 定 56人(先着順) Curso para futuros Pais / Parenting course for expecting fathers	時 8 日(木)午前 9 時20分～ 9 時30分 場 母 申 6 月20日 (木)から母へ 内 保育の話、おふろの実習、妊婦体験など 持 父子手帳(母子健康手帳)、筆記用具 他 夫婦での参加可
乳幼児	予約制 マタニティクッキング ☑ 妊婦(出産予定日が 9 月以降) 定 20人(先着順) Culinária para futuros Pais / Cooking course of meal for expectant parents	時 11日(木)午前 9 時15分～ 9 時30分(午後 1 時終了) 場 母 申 6 月20日(木)～ 7 月 5 日(木)に母へ 内 「妊娠したら 気をつけたい食事について」、調理実習 料 400円 持 母子 健康手帳、エプロン、手ふきタオル、みそ汁100cc(塩分濃 度測定希望者)
	赤ちゃん訪問 ☑ おおむね 3 か月までの子 Visita domiciliar a bebês até 3 meses / Visiting child-care consultation for babies younger than 3 months	時 随時 内 保健師または助産師が希望に応じてお宅に伺 います。
	赤ちゃんサロン ☑ 6 か月未満の子と保護者 Consultas para Pais que possuem crianças até os 6 meses de idade / Consultation for parents with children under 6 months	時 19日(木)午前 9 時～11時30分(出入り自由) 場 母 内 子どもを連れて保護者が気軽に立ち寄れる場です。子育て の情報交換をしましょう。 持 バスタオル
	4 か月児健康診査 ☑ 3 か月半～ 6 か月未満 Exame p/bebês de 4 meses / Health check-up for 4-month-old children	時 4・11・18・25日(木)園午後 1 時～ 2 時 場 母 内 診察、 集団指導など 他 個人通知あり
	1 歳 6 か月児健康診査 ☑ 1 歳 6 か月～ 2 歳未満 Exame p/bebês de 1 ano e 6 meses / Health check-up for 18-month-old children	時 6・13・20・27日(金)園午後 1 時～ 2 時 場 母 内 診察、歯科健診、フッ素塗布など 他 個人通知あり
相談	3 歳児健康診査 ☑ 3 歳～ 4 歳未満 Exame p/bebês de 3 anos / Health check-up for 3-year-old children	時 5・12・19・26日(木)園午後 1 時～ 2 時 場 母 内 診察、歯科健診、フッ素塗布など 他 個人通知あり
	予約制 スクスク子育て相談室 ☑ 4 歳未満の子の親 Consultas para Pais que possuem crianças até os 3 anos de idade Child-care consultation for parents with children under 3 years	時 12・26日(木)午前 9 時～11時 場 母 内 育児・保育・栄 養・歯科に関する相談、母乳量測定、身体計測 他 身体計 測のみは予約不要
	ゴックン教室(前期離乳食) ☑ 3 か月～ 6 か月の子の保護者 Curso sobre alimentação de bebês de 3 á 6 meses Lecture of baby-food for 3~6 month-old children	時 4・18日(木)園午後 2 時10分～ 2 時30分(午後 3 時30分終 了) 場 母 内 離乳食を始める時期やすすめ方 持 母子健 康手帳、バスタオル
	カミカミ教室(後期離乳食と歯の手入れ) ☑ 7 か月～ 9 か月の子の保護者 Curso sobre alimentação de bebês de 7 á 9 meses Lecture of baby-food for 7~9 month-old children	時 9・23日(木)園午後 1 時10分～ 1 時30分(午後 1 時20分試 食開始。午後 3 時終了) 場 母 内 離乳食から幼児食への すすめ方と歯の手入れの仕方 持 母子健康手帳、バスタオル
	予約制 食生活健康相談 ☑ 生活習慣病予防の食生活について相談したい人 Consulta sobre educação alimentar Consultations for eating habit/dietary life	時 2 日(木)・13日(金)・18日(木)・26日(木)・31日(木)午前 9 時～11 時、午後 1 時～ 3 時 場 母 内 管理栄養士による食生活の 相談
相談	保健相談 ☑ 健康に不安を持つ人 他 電話可 Consulta sobre saúde / Health consultation	時 月～金曜日(祝日を除く)午前 8 時30分～正午、午後 1 時 ～ 5 時 場 母 内 日常生活や健康づくりに関する相談
	予約制 心の健康相談 ☑ 心の健康に不安を持つ人 Consulta sobre saúde mental / Mental health consultation	時 10日(木)園午後 2 時・ 3 時 場 母 申 衣浦東部保健所(刈 谷市／☎(21)4778)へ 内 精神障害、アルコール問題、ひ きこもり、思春期問題などの相談
	予約制 歯科相談 ☑ 難病患者、精神障害者、障害児(者)など Consulta odontológica voltada a deficientes e portadores de doenças incuráveis / Dental consultations for disabilities and obstinate disease patients	時 24日(木)園午前 9 時～10時30分 場 母 内 虫歯や歯周病 などに関する相談

※申し込み・問い合わせは日本語で お願いいたします。 ※ Inscrições e maiores informações somente em japonês. ※ Applications and inquiries will be in Japanese.

名称・対象		時・場所・内容・持ち物・その他
予防接種	ポリオ(小児マヒ) Vacina Pólio / Polio Vaccinations	他 次回の市保健センターでの日程は、10月です。
	電話(来院)予約 三種混合 ☑ 初回(3 回接種)＝平成19 年 1 月～ 2 月生まれ 追加＝ 1 期初回 3 回目の接種完了 後 1 年を過ぎた子 Vacina Triplice / DPT Vaccinations	場 指定医療機関 持 母子健康手帳、予診票、保険証 他 7 歳 6 か月未満で未接種の子がいたらご連絡くださ い。初回は、 3 ～ 8 週間の間隔で受けてください。
	電話(来院)予約 二種混合(ジフテリア・破傷風) 2 期 ☑ 平成 7 年 8 月 2 日～平成 7 年12月 1 日生まれ Vacina dupla adulta / DT Vaccinations	場 指定医療機関 持 予診票、保険証 他 対象は小学 6 年生です。
	電話(来院)予約 麻しん風しん混合 ☑ 1 期▶平成18年 5 月生まれ 2 期▶平成13年 8 月 2 日～平成13年12月 1 日生まれ Vacinação contra Sarampo e Rubéola Vaccinations against Measles and Rubella	場 指定医療機関 持 母子健康手帳、予診票、保険証 他 2 期は幼稚園・保育園年長児が対象です。 ※ワク チン不足により接種が困難な場合に限り、接種期間を 延長します。詳しくは母へお問い合わせください。
	B C G ☑ 平成19年 3 月～ 4 月生まれ Vacina BCG / BCG Vaccinations	時 7 月 場 母 他 平成19年 2 月以前に生まれ、生後 6 か月未満で済んでいない子がいたらご連絡ください。 体調などで接種予定日が都合の悪い場合は、個別接種 ができますので、母へお問い合わせください。
検診	日本脳炎 Vacina contra Encefalite japonesa Vaccinations against Japanese Encephalitis	他 現在中止していますが、日本脳炎流行地への渡航な どで接種を希望する場合は、母へお問い合わせください。
	各予防接種は順次個人通知します。また、体調がすぐれないときなどは予防接種を受けられない場合があります。	
	予約制 基本健康診査 ☑ 40歳以上 Exame básico de saúde (Acima de 40 anos) Basic health examination (older than 40 years)	内 問診、身体測定、血圧測 定、検尿、血液検査など 料 1000円(前立腺検査を受 ける場合は1500円)
	予約制 胃がん検診 ☑ 40歳以上 Exame de câncer estomacal (Acima de 40 anos) Medical examination for stomach cancer (older than 40 years)	時 5 月～来年 2 月 場 指定医療機関 他 職域等で受診する機 会のある人は受診不可。 支払いは受診時に医療機 関へ。70歳以上は無料。
	予約制 肺がん検診 ☑ 40歳以上 Exame de câncer pulmonar (Acima de 40 anos) Medical examination for lung cancer (older than 40 years)	内 X線撮影 料 2000円 内 X線撮影 料 500円(か く痰細胞診検査を受ける場 合は1000円) 内 免疫便潜血検査(2 日法) 料 500円
検診	予約制 大腸がん検診 ☑ 40歳以上 Exame de câncer do cólon (Acima de 40 anos) Medical examination for intestinal cancer (older than 40 years)	内 血液検査 料 500円
	予約制 前立腺がん検診 ☑ 40歳以上 Exame de câncer da próstata (Acima de 40 anos) Medical examination for prostate cancer (older than 40 years)	
	予約制 人間ドック ☑ 20歳以上 Check-up (Acima de 20anos) Complete physical examination (older than 20 years)	時 月～金曜日(祝日を除く)の午前中 場 母 内 胸部・ 腹部・眼底・眼圧・心電図・血液検査など ※胃がん 検診については30歳未満は行わず、また30～39歳は選 択制です。 料 6000円～ 2 万5000円(健康保険証の種類 による) 持 健康保険証
	予約制 子宮がん検診 ☑ 20歳以上 Exame de câncer uterino (Acima de 20 anos) Medical examination for uterine cancer (older than 20 years)	時 随時 場 母または指 定医療機関(骨粗しょう 症検診は母のみ) 他 職域等で受診する機 会のある人は受診不可。 支払いは受診時に医療機 関へ。70歳以上は無料。
	予約制 乳がん検診 ☑ 40歳以上の女性 Exame de câncer de mama (Acima de 40 anos) Medical examination for breast cancer (older than 40 years)	内 子宮頸部細胞診 料 1000円 内 視触診・マンモグラフィ 料 1000円
検診	予約制 骨粗しょう症検診 ☑ 20歳以上の女性 Exame dos ossos (restrito aos que realizarem os exames do câncer de mama e uterino) / Bone density measurement (for those who are examined for uterine or breast cancer)	内 超音波法 料 500円
	予約制 歯周疾患検診 ☑ 40・45・50・55・60・65・70歳 Exame de doença periodontal (para pessoas de 40,45,50,55,60,65 e 70 anos de idade) /Checkup for Periodontal disease (for those who are 40,45,50,55,60,65 and 70 years old)	時 7 月～翌年 1 月 場 指定医療機関 内 歯周組織検査、 ブラッシング指導 料 500円、70歳は無料 他 個人通知
	B 型・C 型肝炎ウイルス検査 ☑ 感染が心配な人 Exame de hepatite B e C Medical examination for Hepatitis B virus/C virus	時 12・26日(木)園午前 9 時～10時30分 場 母 内 B 型・C 型肝炎ウイルス検査 料 無料
	性感染症検査 ☑ 性感染症に不安を持つ人 Exame de DST (doenças sexualmente transmissíveis) STD (sexually transmitted disease) examination	時 12・26日(木)園午前 9 時～10時30分 場 母 内 エイズ・梅毒・クラミジア検査 料 無料 他 匿名